

CAPITULUM SECUNDUM DE INSCRIPTIONIBUS

OBJECTIF : ÉCRIRE UNE ÉPITAPHE LATINE
IMAGINAIRE



QUOD SCIENDUM EST

Je dois connaître	Leçon
le vocabulaire des inscriptions	lectiones prima et quarta
le vocabulaire du chapitre	fiche de vocabulaire + flash cards
La définition du datif	lectio secunda
les nombres latins	lectio tertia

FICHE D'OBJECTIFS

Je dois savoir	Leçon
reconnaître le datif	lectio secunda
savoir lire, transcrire et comprendre une inscription antique	lectiones prima et quarta
poser des questions sur le nombre en latin	feuille Latine loquamur!

L'ÉPIGRAPHIE

L'épigraphie est l'étude des inscriptions gravées sur un support durable, comme la pierre ou le métal.

L'étude des inscriptions gravées sur les pièces de monnaie s'appelle la numismatique.

Activité de découverte des inscriptions en latin.

- Essaie de lire l'inscription sur la feuille. Note ce que tu remarques sur la manière d'écrire, les mots, les lettres, etc.

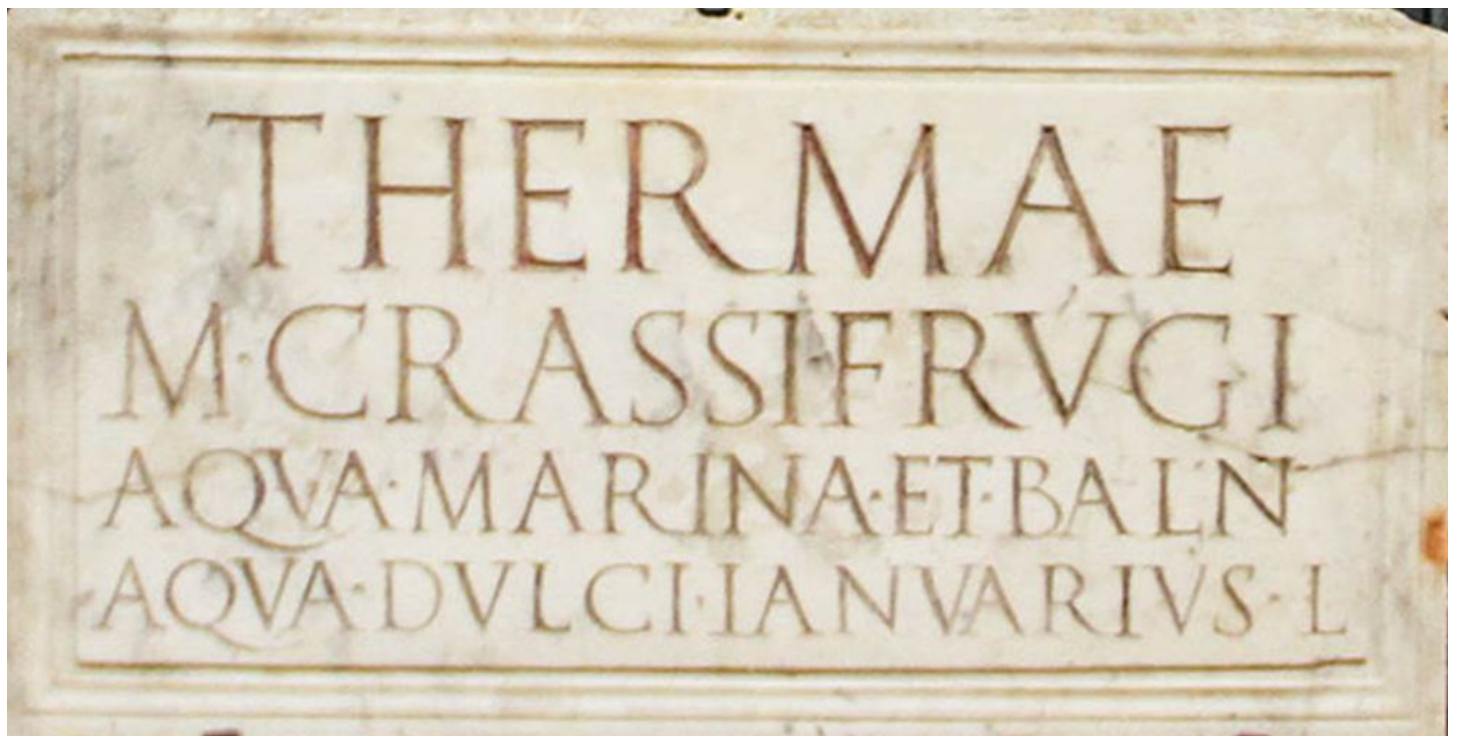
- _____

- _____

- _____

- Recopie l'inscription sur la feuille en séparant les mots.
- Reconnais-tu des mots?

TRACE ÉCRITE SUR LES INSCRIPTIONS



Inscription trouvée à Pompéi (Italie, région de Naples). Cette inscription se situait au-dessus de la porte des thermes (établissements de bains) possédés par un certain Marcus Crassus Frugus.

ABBREVIATIONS POUR LA LECTURE DES INSCRIPTIONS

PRÉNOMS

M.	Marcus
N.	Numerius/ Numerii
SEX.	Sextus / Sexti
CN.	Cnaeus
C.	Caius

EXPRESSIONS AVEC VERBES

V.S.L.	Votum Solvit Libens = s'est acquitté de son vœu de bon cœur
F. = FEC	Fecit = a fait construire
O. V. F.	oro vos faciatis = je vous prie de l'élire
VIX.	vixit = a vécu
FAC. CUR.	faciendum curarunt = firent construire/ organisèrent la construction
PROB.	probarunt = approuvèrent

AUTRES

F. = FIL.	filius/ filia
L.	Libertus = affranchi (esclave libéré par son maître, parfois en échange d'une somme d'argent. Il prenait le <i>nomen</i> du maître. Il était libre, mais pas citoyen. En revanche, ses enfants pouvaient devenir citoyens).
ANN.	annos = (âgé) de X années
M. = MENS	menses = (âgé) de X mois
D. = DIEB	dies = (âgé) de X jours
P. S.	pecunia sua = à ses propres frais
D. R. P.	dignum rei publicae = digne de la république, digne d'être magistrat
AED.	édile
DEC. DECR.	decurionum decreto = par décret des décurions
⁂Q	-que = et (à la fin d'un mot)
D. M.	Deis Manibus = Aux Dieux Mânes = pour les âmes de morts
L = LAP	lapidica = le lapicide



Stèle funéraire en l'honneur de Sincorius Carapanthus, un Gaulois de la tribu des Nerviens, au Nord de la Gaule. L'inscription date du II^{ème} siècle après J.-C., quand la Gaule est sous le contrôle des Romains depuis 200 ans.

Recopie l'inscription en majuscules, en séparant les mots.

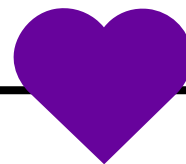
Quel mot peux-tu reconnaître?

Deux personnes sont mentionnées sur cette inscription : quels sont leurs noms?

- -----
- -----

Traduction :

LE DATIF



En latin, lorsque l'on fait quelque chose pour une personne ou que l'on donne quelque chose à une personne, le nom de cette personne doit avoir une terminaison spéciale.

Do librum **Florae** : je donne un livre à Flora.

Do librum **Tito** : Je donne un livre à Titus.

Do librum **patri** : Je donne un livre à mon père.

Cette terminaison s'appelle le **datif**. Le datif est la forme grammaticale qui exprime le **Complément d'Objet Indirect**.

Dans une épitaphe, le nom de la personne enterrée sera au **datif**, et le nom de la personne qui a fait construire le tombeau sera au **nominatif** (c'est le sujet).

Exemple :

Marco Tullio Ciceroni
fecit
Titus

Titus
a fait (ce tombeau)
pour **Marcus Tullius Cicero**

Exercitatio prima. Remplis ces tableaux en t'aidant de la leçon.

	Première déclinaison	Deuxième déclinaison	Troisième déclinaison
NOMINATIF	discipula	discipulus	pater
GÉNITIF	discipulae	discipuli	patris
DATIF	discipulae	discipulo	patri

	Première déclinaison	Deuxième déclinaison	Troisième déclinaison
NOMINATIF	terra	filius	frater
GÉNITIF	terrae	filii	fratris
DATIF	terrae	filio	fratri

Exercitatio secunda. Traduis ces épitaphes. Attention, l'ordre des mots ne compte pas!

Marcus Quinto fecit. _____

Agrippina Lucio fecit. _____

Flora Lucius fecit. _____

Caius Lucius Caesar Lucinae fecit.

Marcus Tullius Cicero Tulliae filiae fecit.

Filius Lucius patri Servio fecit.

Exercitatio tertia. Maintenant, par groupe de deux, vous pouvez traduire l'épitaphe du début de la séance. Aidez-vous de la feuille d'abréviations et d'aides à la traduction.

LES ÉPITAPHES



Une **stèle funéraire** est une pierre droite placée au-dessus d'une tombe. Souvent, les Romains gravaient le nom de la personne enterrée et le nom de la personne qui avait fait construire le tombeau sur la stèle funéraire. Cette inscription s'appelle une **épitaphe**.

Objectif : apprendre les nombres de 1 à 10 et leurs effets sur le français.

	Latin	Portugais
I		
II		
III		
IV		
V		
VI		
VII		
VIII		
IX		
X		
C		
M		

Activité 1. Quand les langues meurent et se transforment, les nombres font partie des mots qui changent le moins. Tu peux donc facilement les reconnaître. Recopie le bon nombre écrit en lettres à côté du nombre en chiffres romains.

unus/ una / unum
tres/ tres/ tria
centum
quattuor mille
septem
duo/ duae/ dua sex
decem quinque octo
novem

Les nombres latins sont invariables, sauf 1, 2 et 3 qui se déclinent comme des adjectifs qualificatifs.

Activité 2. Comme les nombres n'ont pas beaucoup changé du latin au français, c'est la même chose pour les autres langues latines. Tu peux reconnaître les nombres du portugais.

seite
um/ uma cinco mil
três dez dois/ duas
cuatro seis
novo oito cem
sete

Activité 3. Les nombres latins ont donné beaucoup de mots en français, par exemple centenaire, octopode, unique.

Par groupe de deux, essayez d'en trouver le plus possible!

unus

sex

sextus,
sexta,
sextum = le/
la sixième)

duo

septem

septimus,
a, um = le/
la
septième)

tres

tertius, a,
um = le/ la
troisième)

octo

octavus, a,
um = le/ la
huitième)

quattuor

quartus, a,
um = le/ la
quatrième)

novem

nonus, a,
um = le/ la
neuvième)

quinque

quintus, a,
um = le/ la
cinquième)

decem

(decimus,
decima,
decimum = le/
la dixième)

Objectif : créer une épitaphe en latin sur canva.

- ☐ Par groupe de deux : crée-toi un **compte canva**. Utilise une adresse email durable, tu en auras besoin jusqu'à la troisième!
- ☐ **Recherche**. Cherche les informations importantes sur la vie de _____
 - A quel âge est-il mort? _____
 - Quels sont ses tria nomina? _____
 - Etait-il consul, général, empereur, etc? _____
- ☐ **Auctor**. Ecris l'épitaphe de ton personnage en latin. N'oublie pas de signer en tant que lapicide!
- ☐ **Ordinatio**. Sur une feuille, dessine la pierre sur laquelle tu vas écrire l'épitaphe, puis dispose les lettres de la manière la plus élégante possible. Tu dois respecter les codes de l'écriture épigraphique :
 - _____
 - _____
 - _____
- ☐ **Scriptio**. Réalise ton épitaphe sur canva. Réfléchis bien au design que tu emploies, à la police d'écriture, à la pierre...

Critères de notation

J'ai bien effectué mes recherches pour avoir les informations dont j'ai besoin.

/ 5

Mon texte en latin ne contient pas de faute.

/ 5

Mon texte respecte les codes de l'épigraphie.

/ 5

Mon travail sur canva est fini et soigné.

/ 5

nomen = _____

praenomen = _____

EXERCITATIO ULTIMA DE INSCRIPTIONIBUS

/ 25

1. VOCABULAIRE

/10

la pierre = _____ la lettre = _____

la grand-mère = _____ la mère = _____

le mois = _____ l'auteur = _____

grand-e = _____ l'esclave = _____

à toi = _____ à moi = _____

2. GRAMMAIRE

/9

1. Qu'est-ce que le datif ?

2. Parmi les mots suivants, entoure ceux qui sont au datif.

aviae - **patri** - pater - matris - mater - avus - **avo** - **sorori** - fratri -
Quinto - **Luciae** - servus - servi - **ancillae** - **lapidi**.

3. Dans les expressions suivantes, entoure le mot au génitif, puis traduis les expressions.

Ecce = Voici

Mihi est liber! Le livre est à moi.

Ecce lapis **Quinto**. Voici la pierre pour Quintus.

Lucius scripsit **Agrippinae**. Lucius a écrit à Agrippine.

3. DÉCLINAISON

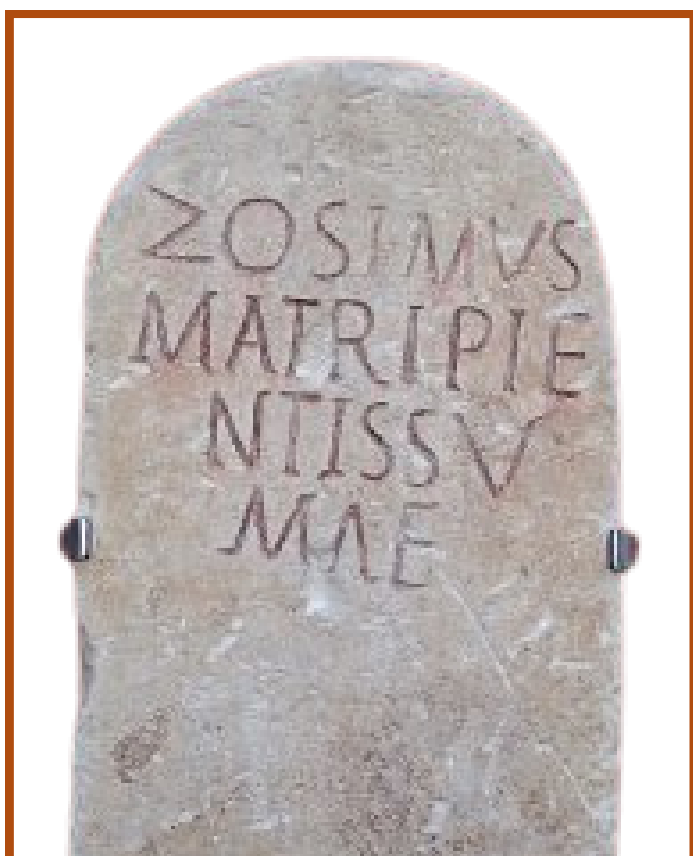
/ 6

	Première déclinaison	Deuxième déclinaison	Troisième déclinaison
NOMINATIF	littera	servus	mater
GÉNITIF			
DATIF			

BONUS!

/ 3,5

4. LECTURE ET TRADUCTION



1. Recopie le texte en séparant les mots.

2. Traduis ce texte.

3. Quelle est la relation entre la personne enterrée et l'auteur du texte?

4. Comment appelle-t-on ce type de texte?

pietissumus, pietissuma, pietissimum
= très pieux / très pieuse

Latine loquamur!

Quot sunt styli in mea manu?



In manu mea sunt tres styli.

Quot sunt styli in poculo?



In poculo sunt duo styli.

Quot sunt styli in poculo?



In poculo sunt multi styli.

VERBA SECUNDI CAPITULI

18

Noms communs

lapicida, **lapicidae**, masc.

= le lapicide

annus, **anni**, masc.

= l'année

mens, **mensis**, masc.

= le mois

hora, **horae**, fém.

= l'heure

auctor, **auctoris**, masc.

= l'auteur

lapis, **lapidis**, fém.

= la pierre

terra, **terrae**, fém.

= la terre

littera, **litterae**, fém.

= la lettre

Pronoms

mihi = pour moi / à moi

tibi = pour toi / à toi

nobis : pour nous / à nous

vobis : pour vous / à vous

Ces mots sont les pronoms personnels je / tu / nous / vous au datif.

Verbes

fecit

= a fait

scripsit

= a écrit

Adjectifs qualificatifs

magnus, **magna**, magnum

= grand / grande

parvus, **parva**, parvum

= petite / petite

bonus, **bona**, bonum

= bon-ne, gentil-le

malus, **mala**, malum

= mauvais-e, méchant-e

nomen = _____

praenomen = _____

PROBATIO ULTIMA DE INSCRIPTIONIBUS

/ 25

1. VOCABULAIRE

/10

la pierre = _____ dix = _____

la grand-mère = _____ la mère = _____

le mois = _____ cinq = _____

le père = _____ l'esclave = _____

à toi = _____ à moi = _____

2. GRAMMAIRE

/9

1. Qu'est-ce que le datif ?

2. Parmi les mots suivants, entoure ceux qui sont au datif.

litterae - matri - mater - matris - frater - avia - sorori - sororis- fratris
- Quinto - Luciae - dominus- servi - ancillae - domino.

3. Dans les expressions suivantes, entoure le mot au **datif**, puis traduis les expressions.

scripsit = a écrit
fecit = a fait

Mihi est liber! Le livre est à moi!

Lucius Agrippinae fecit (sepulchrum) . _____

filius scripsit matri. _____

3. DÉCLINAISON

16

	Première déclinaison	Deuxième déclinaison	Troisième déclinaison
NOMINATIF	ancilla	avus	frater
GÉNITIF			
DATIF			

/ 3, 5

4. LECTURE ET TRADUCTION



1. Recopie le texte en séparant les mots.

2. Combien de personnes sont enterrées ici?

3. Ecris les noms de ces personnes au nominatif.

4. Comment appelle-t-on ce type de texte?

Fil. = Filia ou filius
sibi = pour elle-même
conjugi = pour son mari